



WALWORTH
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
Tepetzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600
Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156
E-Mail: Info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number
(Fecha) Date

V12LR3205
05/08/2013

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
ANSI B 16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
ANSI B 16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AR041A08MAB830000H
(Código)

Description 4" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 830000

Descripción CAST STEEL SWING CHECK VALVE 150 CLASS
(VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	NA	315	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			NA	NA

MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)


TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	6822	ASTM A-216/WCB	0.220	0.590	0.027	0.022	0.450	0.028	0.054	0.004	0.031	0.004		76.85	44.81	27	41	156
			Normalized (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)									
COVER TAPA	6823	ASTM A-216/WCB	0.190	0.780	0.024	0.021	0.490	0.060	0.090	0.060	0.040	0.010		73.66	41.62	30	46	157
			Normalized (Normalizado a) 920 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)									
WEDGE DISCO	1231	ASTM A-216/WCB	0.220	0.710	0.022	0.023	0.450	0.046	0.052	0.004	0.024	0.003		77.43	46.55	31	43	154
			Normalized (Normalizado a) 930 °C			Temper to (Temple a) 650 °C			Air Cooled. (Enfriado en aire.)									

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:
ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY:
QUALITY ASSURANCE


Yolanda Ponciano